



NEW ARRIVALS
JAUNATNĀCĒJI
(PLEASE COMPLETE IN BLOCK CAPITALS)
(LŪDZU AIZPILDĪT LIELIEM SĀKUMA BURTĪEM)

The personal allowance will be shared equally between husband and wife, unless some other proportion is required. If so, please complete a DIVISION OF ALLOWANCES FORM (no. 340a).

All income not taxed at source may be included in the relevant Coding Notice, based on the information provided in sections 11 and 12.

Personīgā uzturņauda tiks dalīta vienādās daļās starp vīru un sievu, ja vien nav pieprasītas kādas citas proporcijas. Ja tā ir, lūdzu, aizpildiet UZTURNAUDAS SADALĪŠANAS VEIDLAPU (Nr. 340a).

Visi ienākumi, kuri nav sākotnēji aplikti ar nodokli, var tikt iekļauti atbilstošajās Kodu atzīmēs, pamatojoties uz informāciju, kura sniegta 11. un 12. daļā.

1.	Title (Mr/Mrs/Miss/Ms): Tituls (Kungs/Kundze/Jaunkundze/Sieviete):	Forename(s): Vārds(i):	Surname: Uzvārds:
2.	Date of Birth Dzimšanas datums	Self: Paša:	Spouse: Laulātā:
		D D M M Y Y	D D M M Y Y
3.	Full name of Wife/Husband (if applicable): Sievas/vīra pilns vārds (ja atbilst):		
4.	Is your Wife/Husband in Guernsey/Alderney with you? Vai Jūsu sieva/vīrs atrodas Guernsey/Alderney ar Jums?		Yes <input type="checkbox"/> Jā No <input type="checkbox"/> Nē
5.	Date of Marriage, if applicable: Laulības reģistrācijas datums, ja atbilst:		
6.	Guernsey/Alderney address: Guernsey/Alderney adrese:		
	Post Code: Pasta Indekss:		
7.	Home Telephone Number: Mājas telefona numurs:	Work Telephone Number: Darba telefona numurs:	
	Email address / E-pasts:		
8.	On what date did you arrive in Guernsey/Alderney? Kurā datumā Jūs ieradāties Guernsey/Alderney?		
9.	Were you employed between 01 January and the date you arrived in Guernsey/Alderney? Vai Jūs bijāt nodarbināts laikā no 1. janvāra līdz ierašanās datumam Guernsey/Alderney?		Yes <input type="checkbox"/> Jā No <input type="checkbox"/> Nē
	If no, were you a Ja nē, vai Jūs bijāt	Student <input type="checkbox"/> students	Unemployed <input type="checkbox"/> Bezdarbnieks
		Other (please state) Cits (lūdzu, norādiet)

10.	<p>How long do you intend to stay in Guernsey/Alderney? Cik ilgi Jūs esat paredzējis palikt Guernsey/Alderney?</p> <p>a) Permanently <input type="checkbox"/> Pastāvīgi b) Less than 1 year <input type="checkbox"/> Mazāk nekā 1 gadu c) More than 1 year <input type="checkbox"/> Vairāk nekā 1 gadu</p> <p>If more than 1 year, please state how long: Ja vairāk nekā 1 gadu, lūdzu, norādiet cik ilgi:</p>			
11.	<p>What type of accommodation are you living in? (Please tick one box) Kāda veida mājvietā Jūs dzīvojat? (Lūdzu, atzīmējiet vienu lodziņu)</p> <p>(a) Owned by you <input type="checkbox"/> Sev piederošā (e) Rented by you <input type="checkbox"/> Jūsu īrētā</p> <p>(b) Provided by your employer, rent-free <input type="checkbox"/> Jūsu darba dēvēja sagādātā, bez īres maksas (f) With parents <input type="checkbox"/> Ar vecākiem</p> <p>(c) Provided by your employer, rent payable <input type="checkbox"/> Jūsu darba dēvēja sagādātā, ar īres maksu (g) Hotel / Guesthouse <input type="checkbox"/> Viesnīcā / viesu mājā</p> <p>(d) 'En famille' <input type="checkbox"/> Ģimenē</p>			
12.	<p>Name / Address of Employer: Darba devēja vārds / adrese:</p> <p>Self: _____ Spouse: _____ Paša: _____ Laulātā: _____</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Are you/your spouse entitled to any of the following benefits (please tick relevant boxes): Vai Jums/jūsu laulātajam ir kāda no sekojošām priekšrocībām (lūdzu, atzīmējiet atbilstošos lodziņos)</p> <p>SELF: Free use of motor vehicle <input type="checkbox"/> Bez maksas transportlīdzekļa Free Food <input type="checkbox"/> Pārtikas Free accommodation <input type="checkbox"/> Mājvietas izmantošana</p> <p>SPOUSE: Free use of motor vehicle <input type="checkbox"/> Bez maksas transportlīdzekļa Free Food <input type="checkbox"/> Pārtikas Free accommodation <input type="checkbox"/> Mājvietas izmantošana</p>			
13.	<p>Estimate of income from any of the following sources, from date of arrival in Guernsey to 31 December of that year. Please indicate if overseas tax is deducted at source. Aprēķinātie ienākumi no jebkuriem sekojošiem avotiem, no ierašanās datuma Guernsey līdz tā gada 31. decembrim. Lūdzu, norādiet, ja ārzemju nodokļi ir atvilkti jau sākumā no ienākumiem.</p>	<p>Tax Deducted (please tick) Samazināti nodokļi (Lūdzu norādiet)</p>	<p>Self Paša £</p>	<p>Spouse Laulātā £</p>
	(a) Employment <input type="checkbox"/> Nodarbinātība			
	(b) Business <input type="checkbox"/> Komercdarbība			
	(c) Pensions <input type="checkbox"/> Pensijas			
	(d) Bank/Building Society Interest <input type="checkbox"/> Bankas/mājokļu apvienības procenti			
	(e) Gross rental income: <input type="checkbox"/> Bruto īres ienākumi Yes <input type="checkbox"/> Jā No <input type="checkbox"/> Nē No <input type="checkbox"/>			
	(f) Other (e.g. investment income) <input type="checkbox"/> Cits (ienākumi no ieguldījumiem)			
	(h) Income from trusts/settlements <input type="checkbox"/> Ienākumi no trestiem/norēķiniem			
	(h) Distributions from companies <input type="checkbox"/> Sadale no kompānijām			

